



RCLC, Div. 3, Chap. 6, § 3604 - Uniform Premarital and Marital Agreements Act/ Ley Uniforme de Acuerdos Prematrimoniales y Matrimoniales¹

UNIFORM PREMARITAL AND MARITAL AGREEMENTS ACT	LEY UNIFORME DE ACUERDOS PREMATRIMONIALES Y MATRIMONIALES
SECTION 1. SHORT TITLE.	SECCIÓN 1. TÍTULO CORTO.
This Rule ² may be cited as the Uniform Premarital and Marital Agreements Act.	Esta Norma ³ puede ser citada como la Ley Uniforme de Acuerdos Prematrimoniales y Matrimoniales.
SECTION 2. DEFINITIONS.	SECCIÓN 2. DEFINICIONES.
In this Rule ⁴ :	En esta Norma ⁵ :
(1) “Amendment” means a modification or revocation of a premarital agreement or marital agreement.	(1) “Enmienda” significa una modificación o revocación de un acuerdo prematrimonial o acuerdo matrimonial.
(2) “Marital agreement” means an agreement between spouses who intend to remain married which affirms, modifies, or waives a marital right or obligation during the marriage or at separation, marital dissolution, death of one of the spouses, or the occurrence or nonoccurrence of any other event. The term includes an amendment, signed after the spouses marry, of a premarital agreement or marital agreement.	(2) “Acuerdo matrimonial” significa un acuerdo entre los cónyuges que tengan la intención de permanecer casados que afirma, modifica o renuncia a un derecho civil o de obligaciones durante el matrimonio o en la separación, la disolución del matrimonio, la muerte de uno de los cónyuges, o la ocurrencia o no ocurrencia de cualquier otro evento. El término incluye una enmienda, firmada después de que los cónyuges se casan, de un acuerdo prematrimonial o acuerdo matrimonial.
(3) “Marital dissolution” means the ending of a marriage by court decree. The term includes a divorce, dissolution, and annulment.	(3) “Disolución del matrimonio” significa el final de un matrimonio por decreto judicial. El término incluye un divorcio, disolución y anulación.

¹ Nota del Revisor: La traducción al español del título de esta división fue agregada ya que inicialmente se había omitido de la traducción original.

² Revisor’s Note: The word “Act” replaced by Revisor to conform to Próspera ZEDE usage.

³ Nota del Revisor: La palabra “Ley” ha sido sustituida por el Revisor para ajustarse al uso de Próspera ZEDE.

⁴ Revisor’s Note: The word “Act” replaced by Revisor to conform to Próspera ZEDE usage.

⁵ Nota del Revisor: La palabra “Ley” ha sido sustituida por el Revisor para ajustarse al uso de Próspera ZEDE.



PRÓSPERA ZEDE

Zona de Empleo y Desarrollo Económico de la República de Honduras

(4) “Marital right or obligation” means any of the following rights or obligations arising between spouses because of their marital status:	(4) “Derecho u obligación marital” significa cualquiera de los siguientes derechos y obligaciones derivados de los cónyuges a causa de su estado civil:
(A) spousal support;	(A) manutención de cónyuge;
(B) a right to property, including characterization, management, and ownership;	(B) un derecho a un bien, incluyendo la caracterización, la gestión y la propiedad;
(C) responsibility for a liability;	(C) la responsabilidad de un pasivo;
(D) a right to property and responsibility for liabilities at separation, marital dissolution, or death of a spouse; or	(D) un derecho de propiedad y responsabilidad por pasivos en la separación, la disolución del matrimonio o la muerte de un cónyuge; o
(E) award and allocation of attorney’s fees and costs.	(E) la adjudicación y asignación de los honorarios y costos de abogados.
(5) “Premarital agreement” means an agreement between individuals who intend to marry which affirms, modifies, or waives a marital right or obligation during the marriage or at separation, marital dissolution, death of one of the spouses, or the occurrence or nonoccurrence of any other event. The term includes an amendment, signed before the individuals marry, of a premarital agreement.	(5) “Acuerdo prematrimonial” significa un acuerdo entre personas que tengan la intención de casarse con el que se afirma, modifica o renuncia a un derecho marital u obligación durante el matrimonio o ante la separación, disolución marital, la muerte de uno de los cónyuges, o la ocurrencia o no ocurrencia de cualquier otro evento. El término incluye una enmienda, firmada antes de que las personas se casan, de un acuerdo prematrimonial.
(6) “Property” means anything that may be the subject of ownership, whether real or personal, tangible or intangible, legal or equitable, or any interest therein.	(6) “Propiedad” significa cualquier cosa que pueda ser objeto de propiedad, ya sea real o personal, material o inmaterial, legal o equitativo, o cualquier interés en lo sucesivo.
(7) “Record” means information that is inscribed on a tangible medium or that is stored in an electronic or other medium and is retrievable in perceivable form.	(7) “Registro” significa la información que está inscrita en un medio tangible o que se almacena en un medio electrónico u otro medio y es recuperable en forma perceptible.
(8) “Sign” means with present intent to authenticate or adopt a record:	(8) “Firmar” significa con la presente intención de autenticar o adoptar un registro:
(A) to execute or adopt a tangible symbol; or	(A) para ejecutar o adoptar un símbolo tangible; o



PRÓSPERA ZEDE
Zona de Empleo y Desarrollo Económico de la República de Honduras

(B) to attach to or logically associate with the record an electronic symbol, sound, or process.	(B) para adjuntar o lógicamente asociar con el registro un símbolo, sonido, o proceso electrónico.
(9) “Jurisdiction” means a ZEDE, or any territory or insular possession subject to the jurisdiction of the Republic of Honduras. ⁶	(9) “Jurisdicción ⁷ ” significa una ZEDE, o cualquier territorio o posesión insular sujeto a la jurisdicción de la República de Honduras. ⁸
SECTION 3. SCOPE.	SECCIÓN 3. ALCANCE.
(a) This Rule ⁹ applies to a premarital agreement or marital agreement signed on or after [the effective date of this Rule ¹⁰].	(a) Esta Norma ¹¹ se aplica a un acuerdo prematrimonial o acuerdo matrimonial firmado a partir de [la fecha efectiva de esta Norma ¹²].
(b) This Rule ¹³ does not affect any right, obligation, or liability arising under a premarital agreement or	(b) Esta Norma ¹⁵ no afecta a ningún derecho, obligación o responsabilidad que surja en virtud de un acuerdo prematrimonial o acuerdo

⁶ Revisor's note: The original text references of this Rule have been revised to conform to the interpretive guidance of RCLC, Div. 5, §5002, and Próspera Entity Registry Statute, §§2-1-43-0-0-1, et seq., that “if any rule from a set of rules that this RCLC references refers to an institution, office, power, or privilege that does not exist in the adopting jurisdiction, the rule instead refers to the closest functionally equivalent institution, office, power, or privilege that does or could exist in that jurisdiction,” references to a “State” in the RCLC shall be construed as references to ZEDE or Próspera, depending on context, with the RCLC Entity Code hereby amended accordingly; references to the “United States of America” in the RCLC shall be construed as references to Próspera to the extent that the RCLC makes reference to laws or rules of the United States of America that are within a category of legislation or promulgation assigned by the ZEDE Organic Law to the competence of Próspera; and references to the “United States of America” shall be construed as references to the Republic of Honduras to the extent that the RCLC makes reference to laws or rules of the United States of America that are within a category of legislation or promulgation that is excluded by the ZEDE Organic Law from the competence of Próspera.

⁷ Nota del revisor: La palabra “estado” se ha sustituido por la palabra “jurisdicción” por el Revisor para ajustarse a la orientación interpretativa del RCLC, Div. 5, §5002.

⁸ Nota del Revisor: Las referencias del texto original de esta Regla han sido revisadas para ajustarse a la guía interpretativa de RCLC, Div. 5, §5002, y el Estatuto de Registro de Entidades Próspera, §§2-1-43-0-0-1, et seq., que “si cualquier regla de un conjunto de reglas a las que esta RCLC hace referencia se refiere a una institución, cargo, poder o privilegio que no existe en la jurisdicción adoptiva, la regla se refiere en cambio a la institución, cargo, poder o privilegio funcionalmente equivalente más cercano que sí existe o podría existir en esa jurisdicción,” las referencias a un “Estado” en la RCLC se interpretarán como referencias a jurisdicción, ZEDE o Próspera, dependiendo del contexto, con el Código de Entidades de la RCLC enmendado en consecuencia; las referencias a los “Estados Unidos de América” en la CLR se interpretarán como referencias a Próspera en la medida en que la CLR haga referencia a leyes o normas de los Estados Unidos de América que estén dentro de una categoría de legislación o promulgación asignada por la Ley Orgánica de la ZEDE a la competencia de Próspera; y las referencias a los “Estados Unidos de América” se interpretarán como referencias a la República de Honduras en la medida en que la CLR haga referencia a leyes o normas de los Estados Unidos de América que estén dentro de una categoría de legislación o promulgación que esté excluida por la Próspera Ley Orgánica de la competencia de la Próspera.

⁹ Revisor's Note: The word “Act” replaced by Revisor to conform to Próspera ZEDE usage.

¹⁰ Revisor's Note: The word “Act” replaced by Revisor to conform to Próspera ZEDE usage.

¹¹ Nota del Revisor: La palabra “Ley” ha sido sustituida por el Revisor para ajustarse al uso de Próspera ZEDE.

¹² Nota del Revisor: La palabra “Ley” ha sido sustituida por el Revisor para ajustarse al uso de Próspera ZEDE.

¹³ Revisor's Note: The word “Act” replaced by Revisor to conform to Próspera ZEDE usage.

¹⁵ Nota del Revisor: La palabra “Ley” ha sido sustituida por el Revisor para ajustarse al uso de Próspera ZEDE.



PRÓSPERA ZEDE

Zona de Empleo y Desarrollo Económico de la República de Honduras

marital agreement signed before [the effective date of this Rule ¹⁴].	matrimonial firmado antes de [la fecha efectiva de esta Norma ¹⁶].
(c) This Rule ¹⁷ does not apply to:	(c) Esta Norma ¹⁸ no se aplica a:
(1) an agreement between spouses which affirms, modifies, or waives a marital right or obligation and requires court approval to become effective; or	(1) un acuerdo entre los cónyuges que afirma, modifica o renuncia a un derecho u obligación marital y requiere autorización judicial para entrar en vigor; o
(2) an agreement between spouses who intend to obtain a marital dissolution or court-decreed separation which resolves their marital rights or obligations and is signed when a proceeding for marital dissolution or court-decreed separation is anticipated or pending.	(2) un acuerdo entre los cónyuges que tengan la intención de obtener una disolución matrimonial o separación judicial decretada que resuelve sus derechos u obligaciones maritales y se firma cuando un procedimiento para la disolución del matrimonio o separación judicial decretada se anticipa o está pendiente.
(d) This Rule ¹⁹ does not affect adversely the rights of a bona fide purchaser for value to the extent that this Rule ²⁰ applies to a waiver of a marital right or obligation in a transfer or conveyance of property by a spouse to a third party.	(d) Esta Norma ²¹ no afecta negativamente a los derechos de un comprador de buena fe por el valor en la medida en que esta Norma ²² se aplica a una renuncia a un derecho u obligación marital en una transferencia o transmisión de bienes por un cónyuge a un tercero.
SECTION 4. GOVERNING LAW.	SECCIÓN 4. LEY APLICABLE.
The validity, enforceability, interpretation, and construction of a premarital agreement or marital agreement are determined:	La validez, aplicabilidad, interpretación e interpretación de un acuerdo prematrimonial o acuerdo matrimonial se determinan:
(1) by the law of the jurisdiction designated in the agreement if the jurisdiction has a significant relationship to the agreement or either party and the	(1) por la ley de la jurisdicción designada en el acuerdo si la jurisdicción tiene una relación significativa con el acuerdo o cualquiera de las partes y la ley designada no es contraria a una

¹⁴ Revisor's Note: The word "Act" replaced by Revisor to conform to Próspera ZEDE usage.

¹⁶ Nota del Revisor: La palabra "Ley" ha sido sustituida por el Revisor para ajustarse al uso de Próspera ZEDE.

¹⁷ Revisor's Note: The word "Act" replaced by Revisor to conform to Próspera ZEDE usage.

¹⁸ Nota del Revisor: La palabra "Ley" ha sido sustituida por el Revisor para ajustarse al uso de Próspera ZEDE.

¹⁹ Revisor's Note: The word "Act" replaced by Revisor to conform to Próspera ZEDE usage.

²⁰ Revisor's Note: The word "Act" replaced by Revisor to conform to Próspera ZEDE usage.

²¹ Nota del Revisor: La palabra "Ley" ha sido sustituida por el Revisor para ajustarse al uso de Próspera ZEDE.

²² Nota del Revisor: La palabra "Ley" ha sido sustituida por el Revisor para ajustarse al uso de Próspera ZEDE.



PRÓSPERA ZEDE
Zona de Empleo y Desarrollo Económico de la República de Honduras

designated law is not contrary to a fundamental public policy of Próspera ZEDE ²³ ; or	política pública fundamental de Próspera ZEDE ²⁴ ; o
(2) absent an effective designation described in paragraph (1), by the law of Próspera ZEDE ²⁵ , including the choice-of-law rules of Próspera ZEDE ²⁶ .	(2) en ausencia de una designación eficaz descrita en el párrafo (1), por la ley de Próspera ZEDE ²⁷ , incluyendo las reglas de elección de la ley de Próspera ZEDE ²⁸ .
SECTION 5. PRINCIPLES OF LAW AND EQUITY.	SECCIÓN 5. PRINCIPIOS DEL DERECHO Y LA EQUITAD.
Unless displaced by a provision of this Rule ²⁹ , principles of law and equity supplement this Rule ³⁰ .	A no ser que sea desplazado por una disposición de esta Norma ³¹ , los principios de la ley y la equidad suplementan esta Norma ³² .
SECTION 6. FORMATION REQUIREMENTS.	SECCIÓN 6. REQUISITOS DE FORMACIÓN.
A premarital agreement or marital agreement must be in a record and signed by both parties. The agreement is enforceable without consideration.	Un acuerdo prematrimonial o acuerdo matrimonial deben estar en un registro y firmado por ambas partes. El acuerdo es ejecutable sin consideración.
SECTION 7. WHEN AGREEMENT EFFECTIVE.	SECCIÓN 7. CUANDO UN ACUERDO ES EFECTIVO.
A premarital agreement is effective on marriage. A marital agreement is effective on signing by both parties.	Un acuerdo prematrimonial es efectivo en el matrimonio. Un acuerdo matrimonial es efectivo ante la firma por ambas partes.
SECTION 8. VOID MARRIAGE.	SECCIÓN 8. MATRIMONIO NULO.

²³ Revisor's Note: The words "this state" replaced by Revisor to conform to the interpretive guidance of RCLC, Div. 5, §5002.

²⁴ Nota del Revisor: Las palabras "este estado" han sido sustituidas por el Revisor para ajustarse a la guía interpretativa del RCLC, Div. 5, §5002.

²⁵ Revisor's Note: The words "this state" replaced by Revisor to conform to the interpretive guidance of RCLC, Div. 5, §5002.

²⁶ Revisor's Note: The words "this state" replaced by Revisor to conform to the interpretive guidance of RCLC, Div. 5, §5002.

²⁷ Nota del Revisor: Las palabras "este estado" han sido sustituidas por el Revisor para ajustarse a la guía interpretativa del RCLC, Div. 5, §5002.

²⁸ Nota del Revisor: Las palabras "este estado" han sido sustituidas por el Revisor para ajustarse a la guía interpretativa del RCLC, Div. 5, §5002.

²⁹ Revisor's Note: The word "Act" replaced by Revisor to conform to Próspera ZEDE usage.

³⁰ Revisor's Note: The word "Act" replaced by Revisor to conform to Próspera ZEDE usage.

³¹ Nota del Revisor: La palabra "Ley" ha sido sustituida por el Revisor para ajustarse al uso de Próspera ZEDE.

³² Nota del Revisor: La palabra "Ley" ha sido sustituida por el Revisor para ajustarse al uso de Próspera ZEDE.



If a marriage is determined to be void, a premarital agreement or marital agreement is enforceable to the extent necessary to avoid an inequitable result.	Si un matrimonio se determina que es nulo, un acuerdo prematrimonial o acuerdo matrimonial es exigible en la medida necesaria para evitar un resultado desigual.
SECTION 9. ENFORCEMENT.	SECCIÓN 9. APLICABILIDAD.
(a) A premarital agreement or marital agreement is unenforceable if a party against whom enforcement is sought proves:	(a) Un acuerdo prematrimonial o acuerdo matrimonial es inaplicable si una parte contra la que se solicita la aplicación demuestra:
(1) the party's consent to the agreement was involuntary or the result of duress;	(1) el consentimiento de la parte en el acuerdo fue involuntario o el resultado de coacción;
(2) the party did not have access to independent legal representation under subsection (b);	(2) la parte no tuvo acceso a una representación legal independiente en virtud del inciso (b);
(3) unless the party had independent legal representation at the time the agreement was signed, the agreement did not include a notice of waiver of rights under subsection (c) or an explanation in plain language of the marital rights or obligations being modified or waived by the agreement; or	(3) a menos que la parte haya tenido representación legal independiente en el momento de la firma del acuerdo, el acuerdo no incluyó una notificación de renuncia de los derechos en virtud del inciso (c) o una explicación en lenguaje sencillo de los derechos y obligaciones maritales siendo modificados o renunciados por el acuerdo; o
(4) before signing the agreement, the party did not receive adequate financial disclosure under subsection (d).	(4) antes de firmar el acuerdo, la parte no recibió información financiera adecuada en virtud del inciso (d).
(b) A party has access to independent legal representation if:	(b) Una parte tiene acceso a una representación legal independiente si:
(1) before signing a premarital or marital agreement, the party has a reasonable time to:	(1) antes de firmar un acuerdo prematrimonial o matrimonial, la parte tiene un tiempo razonable para:
(A) decide whether to retain a lawyer to provide independent legal representation; and	(A) decidir si se debe contratar a un abogado independiente para proporcionar representación legal; y
(B) locate a lawyer to provide independent legal representation, obtain the lawyer's advice, and consider the advice provided; and	(B) localizar a un abogado para proporcionar representación legal independiente, obtener asesoramiento del abogado, y considerar el asesoramiento prestado; y



(2) the other party is represented by a lawyer and the party has the financial ability to retain a lawyer or the other party agrees to pay the reasonable fees and expenses of independent legal representation.	(2) la otra parte está representada por un abogado y la parte que tiene la capacidad financiera para contratar a un abogado o la otra parte acuerda pagar los honorarios y gastos de representación legal independiente razonables.
(c) A notice of waiver of rights under this section requires language, conspicuously displayed, substantially similar to the following, as applicable to the premarital agreement or marital agreement: “If you sign this agreement, you may be: Giving up your right to be supported by the person you are marrying or to whom you are married. Giving up your right to ownership or control of money and property. Agreeing to pay bills and debts of the person you are marrying or to whom you are married. Giving up your right to money and property if your marriage ends or the person to whom you are married dies. Giving up your right to have your legal fees paid.”	(c) Una notificación de renuncia a los derechos en virtud de esta sección requiere un lenguaje, mostrado de manera visible, sustancialmente similar a lo siguiente, según sea aplicable al acuerdo prematrimonial o acuerdo matrimonial: “Si firma este acuerdo, usted puede: Renunciar a su derecho a ser apoyado por la persona con la que se casa o con quien está casado. Renunciar a su derecho a la propiedad o control del dinero y la propiedad. Estar de acuerdo en pagar las facturas y deudas de la persona con la que se casa o con quien está casado. Renunciar a su derecho de dinero y la propiedad si su matrimonio termina o la persona con la que se casa muere. Renunciar a su derecho a que sus gastos sean legales pagados.”
(d) A party has adequate financial disclosure under this section if the party:	(d) Una parte tiene información financiera adecuada bajo esta sección si la parte:
(1) receives a reasonably accurate description and good-faith estimate of value of the property, liabilities, and income of the other party;	(1) recibe una descripción razonablemente precisa y una estimación de buena fe del valor de la propiedad, los pasivos y del ingreso de la otra parte;
(2) expressly waives, in a separate signed record, the right to financial disclosure beyond the disclosure provided; or	(2) renuncia expresamente, en un registro firmado por separado, el derecho a la divulgación de información financiera más allá de la descripción proporcionada; o



PRÓSPERA ZEDE

Zona de Empleo y Desarrollo Económico de la República de Honduras

(3) has adequate knowledge or a reasonable basis for having adequate knowledge of the information described in paragraph (1).	(3) tiene conocimiento adecuado o una base razonable para tener conocimiento adecuado de la información descrita en el párrafo (1).
(e) If a premarital agreement or marital agreement modifies or eliminates spousal support and the modification or elimination causes a party to the agreement to be eligible for support under a program of public assistance at the time of separation or marital dissolution, a court, on request of that party, may require the other party to provide support to the extent necessary to avoid that eligibility.	(e) Si un acuerdo prematrimonial o acuerdo matrimonial modifica o elimina la manutención del cónyuge y la modificación o eliminación causa que una parte en el acuerdo sea elegible para el apoyo en virtud de un programa de asistencia pública en el momento de la separación o disolución matrimonial, un tribunal, a petición de esa parte, puede requerir a la otra parte que le proporcione apoyo en la medida necesaria para evitar esa elegibilidad.
(f) A court may refuse to enforce a term of a premarital agreement or marital agreement if, in the context of the agreement taken as a whole:	(f) Un tribunal puede negarse a cumplir una duración de un acuerdo prematrimonial o acuerdo matrimonial si, en el contexto del acuerdo tomado en su conjunto:
(1) the term was unconscionable at the time of signing; or	(1) el término era inconcebible en el momento de la firma; o
(2) enforcement of the term would result in substantial hardship for a party because of a material change in circumstances arising after the agreement was signed].	(2) la aplicación del término resultaría en dificultades sustanciales para una parte debido a un cambio sustancial en las circunstancias que surjan después de que el acuerdo fue firmado].
(g) The court shall decide a question of unconscionability [or substantial hardship] under subsection (f) as a matter of law.	(g) El tribunal resolverá la cuestión de ser inconcebible [o de dificultad sustancial] en virtud del inciso (f) como una cuestión de derecho.
SECTION 10. UNENFORCEABLE TERMS.	SECCIÓN 10. TÉRMINOS INAPLICABLES.
(a) In this section, “custodial responsibility” means physical or legal custody, parenting time, access, visitation, or other custodial right or duty with respect to a child.	(a) En esta sección, la “responsabilidad de la custodia” significa la custodia física o legal, el tiempo de paternidad, acceso, visitas o cualquier otro derecho de custodia o el deber con respecto a un niño.
(b) A term in a premarital agreement or marital agreement is not enforceable to the extent that it:	(b) Un término en un acuerdo prematrimonial o acuerdo matrimonial no es exigible en la medida que:



PRÓSPERA ZEDE
Zona de Empleo y Desarrollo Económico de la República de Honduras

(1) adversely affects a child's right to support;	(1) afecta negativamente el derecho del niño al apoyo;
(2) limits or restricts a remedy available to a victim of domestic violence under law of Próspera ZEDE ³³ other than this Rule ³⁴ ;	(2) limita o restringe un recurso disponible a una víctima de violencia doméstica bajo la ley de Próspera ZEDE ³⁵ que no sea esta Norma ³⁶ ;
(3) purports to modify the grounds for a court-decreed separation or marital dissolution available under law of Próspera ZEDE ³⁷ other than this Rule ³⁸ ; or	(3) que pretende modificar los motivos de una separación judicial decretada o disolución matrimonial disponible en virtud de la ley de Próspera ZEDE ³⁹ que no sea esta Norma ⁴⁰ ; o
(4) penalizes a party for initiating a legal proceeding leading to a court-decreed separation or marital dissolution.	(4) penaliza a una de las partes por iniciar un procedimiento legal que conduce a una separación judicial decretada o disolución matrimonial.
(c) A term in a premarital agreement or marital agreement which defines the rights or duties of the parties regarding custodial responsibility is not binding on the court.	(c) Un término en un acuerdo prematrimonial o acuerdo matrimonial que define los derechos y obligaciones de las partes en relación con la responsabilidad de custodia no es vinculante para el tribunal.
SECTION 11. LIMITATION OF ACTION.	SECCIÓN 11. LIMITACIÓN DE ACCIÓN.
A statute of limitations applicable to an action asserting a claim for relief under a premarital agreement or marital agreement is tolled during the marriage of the parties to the agreement, but equitable defenses limiting the time for enforcement, including laches and estoppel, are available to either party.	Un estatuto de limitaciones aplicable a una acción que presente una reclamación de compensación en virtud de un acuerdo prematrimonial o acuerdo matrimonial se suspende durante el matrimonio de las partes en el acuerdo, pero las defensas equitativas que limitan el tiempo de aplicación, inclusive la prescripción y los impedimentos, están disponibles para cualquier parte.

³³ Revisor's Note: The words "this state" replaced by Revisor to conform to the interpretive guidance of RCLC, Div. 5, §5002.

³⁴ Revisor's Note: The word "Act" replaced by Revisor to conform to Próspera ZEDE usage.

³⁵ Nota del Revisor: Las palabras "este estado" han sido sustituidas por el Revisor para ajustarse a la guía interpretativa del RCLC, Div. 5, §5002.

³⁶ Nota del Revisor: La palabra "Ley" ha sido sustituida por el Revisor para ajustarse al uso de Próspera ZEDE.

³⁷ Revisor's Note: The words "this state" replaced by Revisor to conform to the interpretive guidance of RCLC, Div. 5, §5002.

³⁸ Revisor's Note: The word "Act" replaced by Revisor to conform to Próspera ZEDE usage.

³⁹ Nota del Revisor: Las palabras "este estado" han sido sustituidas por el Revisor para ajustarse a la guía interpretativa del RCLC, Div. 5, §5002.

⁴⁰ Nota del Revisor: La palabra "Ley" ha sido sustituida por el Revisor para ajustarse al uso de Próspera ZEDE.



SECTION 12. UNIFORMITY OF APPLICATION AND CONSTRUCTION.	SECCIÓN 12. UNIFORMIDAD DE LA APLICACIÓN Y LA INTERPRETACIÓN.
[the remaining part of this provision has been stricken by the Revisor as inapplicable]	[la parte restante de esta disposición ha sido tachada por el Revisor de inaplicable]
SECTION 13. RELATION TO ELECTRONIC SIGNATURES IN GLOBAL AND NATIONAL COMMERCE ACT.	SECCIÓN 13. LEY EN RELACIÓN A FIRMAS ELECTRÓNICAS EN EL COMERCIO GLOBAL Y NACIONAL.
[the remaining part of this provision has been stricken by the Revisor as inapplicable]	[la parte restante de esta disposición ha sido tachada por el Revisor de inaplicable]
[SECTION 14. REPEALS; CONFORMING AMENDMENTS.	[SECCIÓN 14. DEROGACIONES; MODIFICACIONES QUE SE ADAPTAN.
[the remaining part of this provision has been stricken by the Revisor as inapplicable]	[la parte restante de esta disposición ha sido tachada por el Revisor de inaplicable]
SECTION 15. EFFECTIVE DATE.	SECCIÓN 15. FECHA EFECTIVA.
[the remaining part of this provision has been stricken by the Revisor as inapplicable]	[la parte restante de esta disposición ha sido tachada por el Revisor de inaplicable]